

The Royal Gazette

Fredericton
New Brunswick



Gazette royale

Fredericton
Nouveau-Brunswick

ISSN 1714-9428

Vol. 169

Wednesday, September 14, 2011 / Le mercredi 14 septembre 2011

1117

Notice to Readers

The Royal Gazette is officially published on-line.

Except for formatting, documents **are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.

Material submitted for publication must be received by the *Royal Gazette* Coordinator no later than noon, at least **seven working days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the *Royal Gazette* Coordinator at 453-8372.

Avis aux lecteurs

La *Gazette royale* est publiée de façon officielle en ligne.

Sauf pour le formatage, les documents **sont publiés** dans la *Gazette royale* **tels que soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la *Gazette royale*, à midi, au moins **sept jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec la coordonnatrice de la *Gazette royale* au 453-8372.

Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
659193 NB Inc.	Sackville	659193	2011	08	22
WLI Worry Less, Inc.	Shediac	659194	2011	08	22
659196 NB Inc.	Lambertville	659196	2011	08	22
MJM CONSULTING LTD.	Hampton	659197	2011	08	22

Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

Enseignes Geneau Signs Inc.	Moncton	659199	2011	08	22
MELISSA VEZINA PROFESSIONAL CORPORATION INC.	Dalhousie	659203	2011	08	22
659204 NB Inc.	Old Ridge	659204	2011	08	22
Berma Consultants Inc.	Shediac	659207	2011	08	22
659208 NB LTD.	Lepreau	659208	2011	08	22
WA FOREIGN EXCHANGE LIMITED	Moncton	659210	2011	08	22
659215 N.-B. Ltée	Haut-Sheila	659215	2011	08	23
659217 N.B. Ltd.	Moncton	659217	2011	08	23
D-TECH AUTO REPAIR LTD.	Nerepis	659218	2011	08	23
MDLD DÉVELOPPEMENT INC.	Moncton	659219	2011	08	23
Millfield Management Ltd.	Hampton	659221	2011	08	23
Tipper Solutions Inc.	Rothsay	659227	2011	08	23
Eastern Compactors Services Ltd.	Boundary Creek	659231	2011	08	23
Landrill Contract Mining Ltd.	Moncton	659232	2011	08	23
LUMEX HOLDINGS LTD.	Dieppe	659233	2011	08	23
STA CONSTRUCTION & DEVELOPMENT LTD.	Dieppe	659234	2011	08	23
659235 N.B. Inc.	Blackville	659235	2011	08	23
659237 NB Ltee	Moncton	659237	2011	08	23
659240 NB Inc.	Fredericton	659240	2011	08	25
659241 NB Inc.	Moncton	659241	2011	08	24
YUXINLONG INTERNATIONAL LIMITED	Shediac	659245	2011	08	24
TRINVEX TRADE LIMITED	Moncton	659246	2011	08	24
659247 NB Inc.	Moncton	659247	2011	08	24
GPV TECHNOLOGIES LTD.	Shediac	659255	2011	08	24
Pure Symmetry Public Relations Inc.	Quispamsis	659256	2011	08	24
Schembri Sports Ltd.	Rothsay	659258	2011	08	24
659259 NB Inc.	St. Stephen	659259	2011	08	25
Doran Design Inc.	Island View	659263	2011	08	25
Rosetta Stone Canada Inc.	Saint John	659267	2011	08	25
Immeubles Habitat Realty inc.	Edmundston	659268	2011	08	25
MOOSE DESIGN INC.	Dieppe	659272	2011	08	26
Pro-Tech Communications Limited	Irishtown	659275	2011	08	26
659276 N.B. Inc.	Saint John	659276	2011	08	26
659277 NB INC.	Bathurst	659277	2011	08	26
J.R. Nutter Trucking Ltd.	Clarendon	659278	2011	08	26

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of continuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de prorogation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Previous Jurisdiction Compétence antérieure	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Engel Canada Inc.	Saint John	Canada	659176	2011	08	18
FIVE WINDS INTERNATIONAL INC.	Saint John	Canada	659180	2011	08	19

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
LEBLANC OIL LTD.	009736	2011	08	24
DR. PHILIP W. KAY PROFESSIONAL CORPORATION	044158	2011	08	25
BRIAN MACRAE INC.	052246	2011	08	23
513192 N.B. LTD.	513192	2011	08	25
McFARLANE T.V. AND ELECTRIC LTD	516235	2011	08	22
DR. JOHN McMANAMAN PROFESSIONAL CORPORATION	616420	2011	08	22
CORDOVA REALTY LTD.	626276	2011	08	22
Érablière Le SiRoytier Inc.	628360	2011	08	24
Radialpoint SafeCare Inc.	638955	2011	08	24
BRAVADO HOLDINGS LTD.	642960	2011	08	22

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which includes a **change in name** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
G.S.E. & M.- Global Services & Marketing Ltd.	GLOBAL FISHING LIMITED	644457	2011	08	26
Max Health Institute and Physiotherapy P.C. Inc./Institut de la santé Max et physiothérapie c.p. inc.	The Greater Moncton Physiotherapy and Sports Medicine Clinic P.C. Inc./La clinique de physiothérapie et de médecine sportive du grand Moncton c.p. inc.	644685	2011	08	22
PE International Canada Inc.	FIVE WINDS INTERNATIONAL INC.	659180	2011	08	25
B. J. FOODS LTD.	658806 NB INC.	659214	2011	08	22

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amalgamation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de fusion** a été émis à :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
R. G. & Spouses Ltd.	R. GREEN & SON TRUCKING LTD. R. G. & Spouses Ltd.	Plaster Rock	659200	2011	08	22
658806 NB INC.	B. J. FOODS LTD. 658806 NB INC.	Bathurst	659214	2011	08	22

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of dissolution** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de dissolution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
KENEL ENTERPRISES LTD.	Saint John	009076	2011	08	19
SMET ENTERPRISES LTD.	St. Stephen	015263	2011	08	22
J.J.J. Investco Inc.	Douglas	037709	2011	08	22
Gordon R. Simms, Professional Corporation	Grand Bay-Westfield	514465	2011	08	19
KRATOS ANALYTICAL CANADA INC.	Saint John	613425	2011	08	19
LIXIN CASHMERE LTD.	Saint John	644437	2011	08	19
645598 NB INC.	Pokemouche	645598	2011	08	25

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of discontinuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de cessation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction of Continuance Compétence de prorogation	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
PACWILL HOLDINGS LTD.	Ontario	502632	2011	08	18

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
SILVER FALLS VARIETY LTD.	015184	2011	08	25
RIVERVIEW HEALTH CARE LIMITED	032978	2011	08	19
EASTERN SPECIALITIES SUPPLIERS LTD.	056818	2011	08	24
057340 N. B. LTD.	057340	2011	08	24
FOUR HUNDRED & TWENTY-EIGHT SALES LTD.	501776	2011	08	23

MILA HOLDINGS INC.	507632	2011 08 22
625172 Nouveau-Brunswick Inc.- 625172 New Brunswick Inc.	625172	2011 08 23
637511 NB Ltd.	637511	2011 08 23

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
VICKAR COMMUNITY CHEVROLET LTD.	Manitoba	Steven Christie Fredericton	659153	2011	08	16
HAGERTY CANADA, LLC	Delaware	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	659158	2011	08	17
MOORE WRINN FINANCIAL GROUP INC	Canada	Rick Watt Saint John	659160	2011	08	17
7732546 Canada Inc.	Canada	Marcus Power Saint John	659169	2011	08	24
MC Commercial Inc.	Canada	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	659195	2011	08	22
ASTON HILL ENERGY GENERAL PARTNER 2011 INC.	Alberta	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	659274	2011	08	26

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
PEMBROKE PRIVATE WEALTH MANAGEMENT LTD. GESTION PRIVÉE DE PLACEMENT PEMBROKE LTÉE	GBC Asset Management Inc.	613857	2011	08	17

Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted to:

Loi sur les compagnies

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes** ont été émis à :

Name / Raison sociale	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
Bathurst Radio Inc.	Bathurst	657990	2011	08	25
Dots NB - for Kids' Mental Health Inc.	Fredericton	659251	2011	08	24

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **supplementary letters patent, which include a change in name**, have been granted to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes supplémentaires, contenant une nouvelle raison sociale**, ont été émises à :

Name / Raison sociale	New Name Nouvelle raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
NEW BRUNSWICK RIFLE ASSOCIATION INC.-L'ASSOCIATION DE TIR A LA CARABINE DU NOUVEAU-BRUNSWICK INC.	THE ROYAL NEW BRUNSWICK RIFLE ASSOCIATION/L'ASSOCIATION ROYALE DE TIR A LA CARABINE DU NOUVEAU-BRUNSWICK INC.	021542	2011	08	22
Learn NB / Apprendre NB Inc.	Center for Family, Media and Technology Inc.	610930	2011	08	25

PUBLIC NOTICE is hereby given that the charter of the following company is **revived** under subsection 35.1(1) of the *Companies Act*:

SACHEZ que la charte de la compagnie suivante est **reconstituée** en vertu du paragraphe 35.1(1) de la *Loi sur les compagnies* :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
COMITE REGIONAL DES JEUX DE L'ACADIE - REGION PENINSULE ACADIENNE INC.	024003	2011	08	22

Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Polar Bears Club NB	Spa Chance Harbour inc.	Chance Harbour	658685	2011	08	26
Desired Beauty Salon	Janice Michaud	Chipman	658692	2011	08	16
STEVE'S ODDS AND ENDS PROPERTY MAINTENANCE	Stephen C. Gilbert	Campbellton	658704	2011	08	24
Cinderella For A Day Wedding Planner and Florist	Nikki Sullivan	Oromocto	659128	2011	08	20
J. M. Davis Contracting	Jonathon Davis	Saint John	659131	2011	08	16
TFV Race Works	Terry Vienneau	Waasis	659140	2011	08	17
SUPREME MUFFLER & AUTO GLASS CENTRE	Waterside Holdings Ltd.	Saint John	659154	2011	08	17
SHUR-FIT AUTOMOTIVE	Waterside Holdings Ltd.	Saint John	659155	2011	08	17
Hillview Auto Sales	502995 (N.B.) LTD.	Fredericton	659173	2011	08	23
Postras Électrique / Electrical	Daniel Postras	Losier Settlement	659183	2011	08	19

Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

PROfur	KRS INSURANCE BROKERS INC.	Fredericton	659188	2011	08	19
PROtique	KRS INSURANCE BROKERS INC.	Fredericton	659189	2011	08	19
Services Comptable DynaPro Accounting Services	Micheline Bujold	Moncton	659190	2011	08	19
Trésors et Délices	Nanda Yagambrum	Grand-Sault / Grand Falls	659191	2011	08	19
Auberge La Marie Louise	Céline Babin	Saint-Quentin	659192	2011	08	22
Monkeycakes Bakery	Jonathan Ramirez	Fredericton	659198	2011	08	22
MARCHÉ BERESFORD MARKET	Song & Yun Enterprises Inc.	Beresford	659201	2011	08	22
CHANIC ENTERPRISE	Gerald Gagnon	MacDougall Settlement	659202	2011	08	22
B. Clarke Rentals	Brian Arnold Clarke	Moncton	659206	2011	08	22
Corena's Convenience	Corena Joe	Première nation de Burnt Church First Nation	659209	2011	08	22
Sophie's All Paws Pet Grooming	Sophie Hachey	Dunlop	659212	2011	08	22
LA Henry Law	Lorena Henry	Fredericton	659213	2011	08	23
Loyalist Law Office	Kelly Elizabeth Shannon	Gagetown	659220	2011	08	23
Active Energy Solutions	Terry D. Bertram	Harcourt	659228	2011	08	23
LOOK WHO'S KICKING	Lynn MacKay	Quispamsis	659229	2011	08	23
Corporate Clean	Teryl Fullerton	Riverview	659236	2011	08	23
Freddy Beach Sealing & Construction	Malcolm Peterson	Harvey Station	659238	2011	08	23
Maritime Laser Recycling	EASTERN SPECIALITIES Ltd.	Saint John	659248	2011	08	24
Péninsule Electrique	Rene Godin	Bertrand	659257	2011	08	24
ALL4MUSIC.CA	Terri-Lynn Russell	Saint John	659265	2011	08	25

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
T.R.T. SALES	Alphonse LaTulippe	Neguac	322470	2011	08	22
Vito's 2000	509588 N.B. Ltd	Moncton	347228	2011	08	18
Garderie Doux Câlin	Louisa Lagacé-Savoie	Balmoral	349913	2011	08	22
KCM CONSTRUCTION	KAMTECH SERVICES INC.	Saint John	351321	2011	08	26
Cordonnerie Express Shoe Repair	Gérard Babin	Bathurst	351840	2011	08	22
Diane LeBlanc The Nail Studio	Diane LeBlanc	Cap-Pelé	351960	2011	08	18
Bourbon Coffee Company	KRAFT CANADA INC.	Fredericton	600820	2011	08	25
Owens Aerospace & Defence	OWENS AEROSPACE INC.	Moncton	625359	2011	08	24
Lil' Lost Vegas Lounge	John Hosford	Saint John	625393	2011	08	25

The Grape D'vine	625161 N.B. INC.	Quispamsis	626005	2011	08	26
Brenda's Academy of Professional Dog Grooming	624075 N.B. Inc.	Moncton	626144	2011	08	23
Sandwriter	Shauna J. Carson	Saint Andrews	626158	2011	08	23
Studio Fotogénik	Jean-Robert Pinet	Paquetville	626202	2011	08	22
PARC MUNICIPAL DAIGLE	Village de St-Louis-De-Kent	Saint-Louis-de-Kent	626457	2011	08	19
Caissie Services	Laurent Caissie	Rogersville Ouest / West	626516	2011	08	25
Envoyance IT & Computer Consulting	Gary Ogden	Quispamsis	626546	2011	08	24
ADVANCE SAVINGS CREDIT UNION	Advance Savings Credit Union	Moncton	626564	2011	08	18
ADVANCE SAVINGS	Advance Savings Credit Union	Moncton	626565	2011	08	18
C.P. Country Meadows Golf Club	Douglas Sullivan	Moncton	626794	2011	08	22
PULSE COMMUNICATIONS	East Coast Online Inc.	Saint John	627104	2011	08	25
Microtec Sécuri-T Commercial / Microtec Securi-T Commercial	First National AlarmCap LP/ Première Société en Commandite Nationale AlarmCap	Edmundston	627323	2011	08	25
Microtec Sécuri-T / Microtec Securi-T	First National AlarmCap LP/ Première Société en Commandite Nationale AlarmCap	Edmundston	627324	2011	08	25
MICROTEC SÉCURI-T SPM / MICROTEC SECURI-T SPM	First National AlarmCap LP/ Première Société en Commandite Nationale AlarmCap	Edmundston	627325	2011	08	25
TERRA WATER GROUP	PRECISION DIVERSIFIED OILFIELD SERVICES CORP.	Saint John	627573	2011	08	25
TERRA WATER SYSTEMS	PRECISION DIVERSIFIED OILFIELD SERVICES CORP.	Saint John	627574	2011	08	25

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
SUPREME MUFFLER & AUTO GLASS CENTRE	Saint John	325339	2011	08	17
SHUR-FIT AUTOMOTIVE	Saint John	325340	2011	08	17
Millfield Management	Hampton	656442	2011	08	22
Corporate Clean	Moncton	657839	2011	08	23

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
Time Off Auto & Recreation	Kevin James Ganong Mark Donald Lawson	Riverview	658938	2011	08	23
M & O Hardscape Stoneworks and Landscaping	Marc Andrew Maillet Andrew F. Orchard	Haneytown	659174	2011	08	18

Limited Partnership Act

Loi sur les sociétés en commandite

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Name / Raison sociale	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
THE DATA GROUP LIMITED PARTNERSHIP	Saint John	Ontario	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	627797	2011	08	22
ANNAPOLIS INVESTMENT LIMITED PARTNERSHIP VI	Saint John	Alberta	SMSS Corporate Services (NB) Inc. Saint John	659157	2011	08	17

Department of Environment

Ministère de l'Environnement

NOTICE UNDER THE COMMUNITY PLANNING ACT

AVIS CONFORMÉMENT À LA LOI SUR L'URBANISME

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Community Planning Act*, subsection 77(2.96), Ministerial Regulation Amending the Ministerial Regulation for the Rusagonis-Waasis Planning Area under the *Community Planning Act*, being Ministerial Regulation 11-RUW-029-05, a regulation rezoning those portions of lands having PIDs 75062653 and 75465278, owned by East Coast Wheels Ltd., from Mobile Home Park – “MHP” zones to Rural Residential – “R” zones, all lands being located within Rusagonis of the parish of Lincoln and the county of Sunbury, and within the area designation of the *Rusagonis-Waasis Planning Area Rural Plan Regulation - Community Planning Act*, was enacted by the Minister of Environment on July 28, 2011 and filed in the Sunbury County Registry office on August 9, 2011 under official number 30445424.

AVIS PUBLIC EST DONNÉ, PAR LES PRÉSENTES que, conformément au paragraphe 77(2.96) de la *Loi sur l'urbanisme*, le Règlement ministériel modifiant le Règlement ministériel pour le secteur d'aménagement de Rusagonis-Waasis établi en vertu de la *Loi sur l'urbanisme*, soit le Règlement ministériel 11-RUW-029-05, qui vise à rezoner des parties de terrains désignés par les NID 75062653 et 75465278, appartenant à East Coast Wheels Ltd., de zone Parcs de maisons mobiles – zones « PMM » à zones résidentielles rurales – zones « R », lesdits terrains étant situés à Rusagonis dans la paroisse de Lincoln et le comté de Sunbury, et faisant partie du secteur désigné dans le *Règlement du plan rural du secteur d'aménagement de Rusagonis-Waasis - Loi sur l'urbanisme*, a été adopté par le ministre de l'Environnement le 28 juillet 2011 et a été déposé au bureau d'enregistrement du comté de Sunbury le 9 août 2011, sous le numéro 30445424.

Service New Brunswick

Public notice of change of registered name under the *Change of Name Act*, chapter C-2.001, ss.9(1.1) of the acts of New Brunswick, 1987

Previous Registered Name: Madison John Fraser,
Kearley-Baldwin
New Registered Name: Madison John, Kearley
Address: 504 Belleisle Road
Belleisle Creek, NB E5P 1J2
Date Granted: March 9, 2011

Previous Registered Name: Valiollah Farhad Shahidi
New Registered Name: Farhad Shahidi
Address: 100 Marche Street
Dieppe, NB E1A 0K8
Date Granted: March 15, 2011

Previous Registered Name: Barry Oswald Eatmon
New Registered Name: Joel Adrien Eatmon
Address: 6 Riverdale Court
Grand Bay, NB E5K 2B2
Date Granted: March 28, 2011

Previous Registered Name: Fangqing Li
New Registered Name: Scarlett Persephone-Anne, Kelly
Address: 621 Churchill Row #023
Fredericton, NB E3B 1P5
Date Granted: March 29, 2011

Previous Registered Name: Deirdre Yvonne Marie, Frecker
New Registered Name: Deirdre Yvonne Marie, Carr
Address: 31 Randall Drive
Hampton, NB E5N 6A4
Date Granted: April 5, 2011

Previous Registered Name: Melissa Diane Louise, Frecker
New Registered Name: Melissa Diane Louise, Carr
Address: 31 Randall Drive
Hampton, NB E5N 6A4
Date Granted: April 5, 2011

Previous Registered Name: Marc Degrace
New Registered Name: Marco Degrace
Address: 1029 Chartersville Road
Dieppe, NB E1A 1L5
Date Granted: April 12, 2011

Services Nouveau-Brunswick

Avis public de changement de noms enregistrés en application de la *Loi sur le changement de nom*, lois du Nouveau-Brunswick de 1987, c.C-2.001, par.9(1.1)

Ancien nom enregistré : Madison John Fraser,
Kearley-Baldwin
Nouveau nom enregistré : Madison John, Kearley
Adresse : 504, chemin Belleisle
Belleisle Creek (N.-B.) E5P 1J2
Date d'accueil de la demande : Le 9 mars 2011

Ancien nom enregistré : Valiollah Farhad Shahidi
Nouveau nom enregistré : Farhad Shahidi
Adresse : 100, rue Marche
Dieppe (N.-B.) E1A 0K8
Date d'accueil de la demande : Le 15 mars 2011

Ancien nom enregistré : Barry Oswald Eatmon
Nouveau nom enregistré : Joel Adrien Eatmon
Adresse : 6, cour Riverdale
Grand Bay (N.-B.) E5K 2B2
Date d'accueil de la demande : Le 28 mars 2011

Ancien nom enregistré : Fangqing Li
Nouveau nom enregistré : Scarlett Persephone-Anne, Kelly
Adresse : 621, rang Churchill #023
Fredericton (N.-B.) E3B 1P5
Date d'accueil de la demande : Le 29 mars 2011

Ancien nom enregistré : Deirdre Yvonne Marie, Frecker
Nouveau nom enregistré : Deirdre Yvonne Marie, Carr
Adresse : 31, promenade Randall
Hampton (N.-B.) E5N 6A4
Date d'accueil de la demande : Le 5 avril 2011

Ancien nom enregistré : Melissa Diane Louise, Frecker
Nouveau nom enregistré : Melissa Diane Louise, Carr
Adresse : 31, promenade Randall
Hampton (N.-B.) E5N 6A4
Date d'accueil de la demande : Le 5 avril 2011

Ancien nom enregistré : Marc Degrace
Nouveau nom enregistré : Marco Degrace
Adresse : 1029, chemin Chartersville
Dieppe (N.-B.) E1A 1L5
Date d'accueil de la demande : Le 12 avril 2011

Previous Registered Name: Denise Marie Poirier
 New Registered Name: Denise Lamarche
 Address: 11 Coronation Court
 Oromocto, NB E2V 2M9
 Date Granted: April 21, 2011

Ancien nom enregistré : Denise Marie Poirier
 Nouveau nom enregistré : Denise Lamarche
 Adresse : 11, cour Coronation
 Oromocto (N.-B.) E2V 2M9
 Date d'accueil de la demande : Le 21 avril 2011

Josée Dubé
Registrar General of Vital Statistics

Josée Dubé
**Registraire générale des statistiques
 de l'état civil**

Department of Supply and Services

Ministère de l'Approvisionnement et des Services

NOTICE OF TENDER FOR SURPLUS PROPERTY

The Province of New Brunswick wishes to dispose of its interest in the following properties "as is, where is":

WESTMORLAND COUNTY

Vacant land located off Grand Allée Avenue, Moncton, N.B., consisting of approximately nine six six (966) sq. m., (10,398 sq. ft.). PID 1005453. For registration information, contact Supply and Services' Fredericton Office at 506-453-2221. An estimated value of \$2,400 has been set on this property. Refer to **Tender No. 12-L0024** on all communications.

Vacant land located on Grand Allée Avenue, Moncton, N.B., consisting of approximately three six zero three (3,603) sq. m., (38,782 sq. ft.). PID 1005529, 1005511, 1005503 & 1005495. For registration information, contact Supply and Services' Fredericton Office at 506-453-2221. An estimated value of \$9,000 has been set on this property. Refer to **Tender No. 12-L0025** on all communications.

Vacant land located on Grand Allée Avenue, Moncton, N.B., consisting of approximately one point two one (1.21) ha., (3.00 ac.). PID 1004001, 1004019, 1005628, 1005636, 1005602, 1005610, 1005594, 1005586, 1005578, 1005560, 1005552, 1005545 & 1005537. For registration information, contact Supply and Services' Fredericton Office at 506-453-2221. An estimated value of \$30,000 has been set on this property. Refer to **Tender No. 12-L0026** on all communications.

Vacant land located on Grand Allée Avenue, Moncton, N.B., consisting of approximately one point nine seven (1.97) ha., (4.87 ac.). PID 1003987, 1005396, 1005388, 1005370, 1005362, 1005354, 1005347, 1005339, 1005321, 1005313, 1005305, 1005297, 1005271, 1005255, 1005248, 1005230, 1005222, 1005214 & 1005206. For registration information, contact Supply and Services' Fredericton Office at 506-453-2221. An estimated value of \$40,000 has been set on this property. Refer to **Tender No. 12-L0027** on all communications.

AVIS D'APPEL D'OFFRES POUR LA VENTE DE BIENS EXCÉDENTAIRES

Le gouvernement du Nouveau-Brunswick désire se départir des biens suivants « dans l'état où ils se trouvent » :

COMTÉ DE WESTMORLAND

Terrain vacant situé en retrait de l'avenue Grande Allée, Moncton (N.-B.) d'une superficie d'environ neuf six six (966) mètres carrés (10 398 pieds carrés). NID 1005453. Pour renseignements d'enregistrement, communiquer avec le bureau du ministère de l'Approvisionnement et des Services de Fredericton au 506-453-2221. La valeur estimée du bien est de 2 400 \$. Mentionner **l'appel d'offres n° 12-L0024** dans toutes les communications.

Terrain vacant situé sur l'avenue Grande Allée, Moncton (N.-B.) d'une superficie d'environ trois six zéro trois (3 603) mètres carrés (38 728 pieds carrés). NID 1005529, 1005511, 1005503 et 1005495. Pour renseignements d'enregistrement, communiquer avec le bureau du ministère de l'Approvisionnement et des Services de Fredericton au 506-453-2221. La valeur estimée du bien est de 9 000 \$. Mentionner **l'appel d'offres n° 12-L0025** dans toutes les communications.

Terrain vacant situé sur l'avenue Grande Allée, Moncton (N.-B.) d'une superficie d'environ un virgule deux un (1,21) hectare (3,00 acres). NID 1004001, 1004019, 1005628, 1005636, 1005602, 1005610, 1005594, 1005586, 1005578, 1005560, 1005552, 1005545 et 1005537. Pour renseignements d'enregistrement, communiquer avec le bureau du ministère de l'Approvisionnement et des Services de Fredericton au 506-453-2221. La valeur estimée du bien est de 30 000 \$. Mentionner **l'appel d'offres n° 12-L0026** dans toutes les communications.

Terrain vacant situé sur l'avenue Grande Allée, Moncton (N.-B.) d'une superficie d'environ un virgule neuf sept (1,97) hectare (4,87 acres). NID 1003987, 1005396, 1005388, 1005370, 1005362, 1005354, 1005347, 1005339, 1005321, 1005313, 1005305, 1005297, 1005271, 1005255, 1005248, 1005230, 1005222, 1005214 et 1005206. Pour renseignements d'enregistrement, communiquer avec le bureau du ministère de l'Approvisionnement et des Services de Fredericton au 506-453-2221. La valeur estimée du bien est de 40 000 \$. Mentionner **l'appel d'offres n° 12-L0027** dans toutes les communications.

Property located at 289 Route La Vallée, Memramcook, N.B., consisting of approximately one seven one one (1,711) sq. m., (18,417 sq. ft.), along with a 1972 mobile home in poor condition. PID 70081229; PAN 2206050. Registration Information – Transfer of Administration and Control document registered in the Westmorland County Registry Office on April 1, 2011, as Number 29961670. An estimated value of \$8,000 has been set on this property. Refer to **Tender No. 12-L0028** on all communications.

TENDERS MUST:

- Be signed and indicate “**Tender No. 12-L00__**”.
- Quote the total amount of the bid being placed on the property.
- Be accompanied by a **certified cheque or money order made payable to “Minister of Finance”** or Province of New Brunswick **in the amount of 10% of the total bid.**

Tenders should be placed in a sealed envelope clearly marked “**Tender No. 12-L00__**” and addressed to Room 205, 2nd Floor North, Marysville Place, P.O. Box 8000, Fredericton, N.B., E3B 5H6, and will be accepted up to and including **2:00 p.m., September 26, 2011.**

There will be a public tender opening beginning at **2:00 p.m., September 26, 2011**, Room 205, 2nd Floor North, Marysville Place, Fredericton, N.B.

All surplus property is sold on an “as is, where is” basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.

The purchaser will be responsible for the payment of H.S.T., all legal fees and any required survey costs.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

As the **successful bidder’s 10% bid deposit is non-refundable**, bidders are encouraged to inspect the property prior to placing a tender bid.

Information may be obtained by contacting the Department of Supply and Services, Property Management Branch at 506-453-2221, or e-mail: stephen.leblanc@gnb.ca, or on the internet at: <http://www.gnb.ca/2221/>.

HON. CLAUDE WILLIAMS
MINISTER OF TRANSPORTATION
AND INFRASTRUCTURE

Department of Transportation

Notice Designation of Highways

Notice is hereby given that the Minister of Transportation has filed in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Albert a written description of the roads and maps showing the general location of the roads that have been designated as highways under subsection 15(1) of the *Highway Act*.

Bien situé au 289, route La Vallée, Memramcook (N.-B.) d’une superficie d’environ un sept un un (1 711) mètres carrés (18 417 pieds carrés), ainsi qu’en une maison mobile de 1972 en mauvais état. Renseignements sur l’enregistrement – acte de transfert de gestion et de contrôle enregistré au bureau de l’enregistrement du comté de Westmorland, le 1 avril 2011, sous le numéro 29961670. La valeur estimée du bien est de 8 000 \$. Mentionner l’**appel d’offres n° 12-L0028** dans toutes les communications.

LES SOUMISSIONS DOIVENT :

- Être signées et porter la mention « **Appel d’offres n° 12-L00__** ».
- Comprendre le montant total de l’offre faite pour le bien.
- Être accompagnées d’un **chèque certifié ou d’un mandat libellé au « ministre des Finances »** ou Province du Nouveau-Brunswick **et représentant 10 p. cent de l’offre totale.**

Les soumissions doivent être insérées dans une enveloppe cachetée portant clairement la mention « **Appel d’offres n° 12-L00__** » et être adressées au bureau 205, 2^e étage nord, Place-Marysville, C.P. 8000, Fredericton (N.-B.) E3B 5H6. Elles seront acceptées jusqu’à **14 h, le 26 septembre 2011.**

L’ouverture publique des soumissions aura lieu à **14 h, le 26 septembre 2011**, dans le bureau 205, 2^e étage nord, Place-Marysville, Fredericton (N.-B.).

Tous les biens excédentaires sont vendus « dans l’état où ils se trouvent » et le gouvernement provincial n’offre aucune garantie quant au titre.

L’acheteur devra assumer la TVH, les frais légaux et si nécessaire, les frais d’arpentage.

Aucune offre, même la plus élevée, ne sera forcément acceptée. Comme le **dépôt de soumission de 10 % du soumissionnaire retenu n’est pas remboursable**, on encourage les soumissionnaires à inspecter le bien avant de présenter une soumission.

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec la Direction de la gestion des biens du ministère de l’Approvisionnement et des Services, par téléphone au 506-453-2221, par courriel à l’adresse stephen.leblanc@gnb.ca, ou par Internet à l’adresse <http://www.gnb.ca/2221/index-f.asp>.

LE MINISTRE DES TRANSPORTS
ET DE L’INFRASTRUCTURE
CLAUDE WILLIAMS

Ministère des Transports

Avis Désignation de routes

Avis est donné par les présentes que le ministre des Transports a déposé au bureau du conservateur des titres du comté de Albert une description écrite des chemins et des cartes où figure l’emplacement général des chemins qui ont été désignés comme routes conformément au paragraphe 15(1) de la *Loi sur la voirie*.

The Notice was filed on the 8th day of July, 2011, as Number 30313994, Plan 30313895.

Dated at Fredericton, New Brunswick, this 19th day of August, 2011.

Claude Williams – Minister of Transportation and Infrastructure

Notice

Designation of Highways

Notice is hereby given that the Minister of Transportation has filed in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Carleton a written description of the roads and maps showing the general location of the roads that have been designated as highways under subsection 15(1) of the *Highway Act*.

The Notice was filed on the 8th day of July, 2011, as Number 30314018, Document 30314000.

Dated at Fredericton, New Brunswick, this 19th day of August, 2011.

Claude Williams – Minister of Transportation and Infrastructure

Notice

Designation of Highways

Notice is hereby given that the Minister of Transportation has filed in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Charlotte a written description of the roads and maps showing the general location of the roads that have been designated as highways under subsection 15(1) of the *Highway Act*.

The Notice was filed on the 8th day of July, 2011, as Number 30314075, Plan 30314042.

Dated at Fredericton, New Brunswick, this 19th day of August, 2011.

Claude Williams – Minister of Transportation and Infrastructure

Notice

Designation of Highways

Notice is hereby given that the Minister of Transportation has filed in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Gloucester a written description of the roads and maps showing the general location of the roads that have been designated as highways under subsection 15(1) of the *Highway Act*.

L'avis a été déposé le 8^{ième} jour de juillet, 2011 sous le numéro 30313994, plan 30313895.

Fait à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, le 19^{ième} jour de août, 2011.

Claude Williams – ministre des Transports et de l'Infrastructure

Avis

Désignation de routes

Avis est donné par les présentes que le ministre des Transports a déposé au bureau du conservateur des titres du comté de Carleton une description écrite des chemins et des cartes où figure l'emplacement général des chemins qui ont été désignés comme routes conformément au paragraphe 15(1) de la *Loi sur la voirie*.

L'avis a été déposé le 8^{ième} jour de juillet, 2011 sous le numéro 30314018, document 30314000.

Fait à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, le 19^{ième} jour de août, 2011.

Claude Williams – ministre des Transports et de l'Infrastructure

Avis

Désignation de routes

Avis est donné par les présentes que le ministre des Transports a déposé au bureau du conservateur des titres du comté de Charlotte une description écrite des chemins et des cartes où figure l'emplacement général des chemins qui ont été désignés comme routes conformément au paragraphe 15(1) de la *Loi sur la voirie*.

L'avis a été déposé le 8^{ième} jour de juillet, 2011 sous le numéro 30314075, plan 30314042.

Fait à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, le 19^{ième} jour de août, 2011.

Claude Williams – ministre des Transports et de l'Infrastructure

Avis

Désignation de routes

Avis est donné par les présentes que le ministre des Transports a déposé au bureau du conservateur des titres du comté de Gloucester une description écrite des chemins et des cartes où figure l'emplacement général des chemins qui ont été désignés comme routes conformément au paragraphe 15(1) de la *Loi sur la voirie*.

The Notice was filed on the 8th day of July, 2011, as Number 30314125, Plan 30314109.

Dated at Fredericton, New Brunswick, this 19th day of August, 2011.

Claude Williams – Minister of Transportation and Infrastructure

Notice

Designation of Highways

Notice is hereby given that the Minister of Transportation has filed in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Kent a written description of the roads and maps showing the general location of the roads that have been designated as highways under subsection 15(1) of the *Highway Act*.

The Notice was filed on the 8th day of July, 2011, as Number 30314158, Plan 30314133.

Dated at Fredericton, New Brunswick, this 19th day of August, 2011.

Claude Williams – Minister of Transportation and Infrastructure

Notice

Designation of Highways

Notice is hereby given that the Minister of Transportation has filed in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Kings a written description of the roads and maps showing the general location of the roads that have been designated as highways under subsection 15(1) of the *Highway Act*.

The Notice was filed on the 8th day of July, 2011, as Number 30314190, Plan 30314174.

Dated at Fredericton, New Brunswick, this 19th day of August, 2011.

Claude Williams – Minister of Transportation and Infrastructure

Notice

Designation of Highways

Notice is hereby given that the Minister of Transportation has filed in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Madawaska a written description of the roads and maps showing the general location of the roads that have been designated as highways under subsection 15(1) of the *Highway Act*.

L'avis a été déposé le 8^{ième} jour de juillet, 2011 sous le numéro 30314125, plan 30314109.

Fait à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, le 19^{ième} jour de août, 2011.

Claude Williams – ministre des Transports et de l'Infrastructure

Avis

Désignation de routes

Avis est donné par les présentes que le ministre des Transports a déposé au bureau du conservateur des titres du comté de Kent une description écrite des chemins et des cartes où figure l'emplacement général des chemins qui ont été désignés comme routes conformément au paragraphe 15(1) de la *Loi sur la voirie*.

L'avis a été déposé le 8^{ième} jour de juillet, 2011 sous le numéro 30314158, plan 30314133.

Fait à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, le 19^{ième} jour de août, 2011.

Claude Williams – ministre des Transports et de l'Infrastructure

Avis

Désignation de routes

Avis est donné par les présentes que le ministre des Transports a déposé au bureau du conservateur des titres du comté de Kings une description écrite des chemins et des cartes où figure l'emplacement général des chemins qui ont été désignés comme routes conformément au paragraphe 15(1) de la *Loi sur la voirie*.

L'avis a été déposé le 8^{ième} jour de juillet, 2011 sous le numéro 30314190, plan 30314174.

Fait à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, le 19^{ième} jour de août, 2011.

Claude Williams – ministre des Transports et de l'Infrastructure

Avis

Désignation de routes

Avis est donné par les présentes que le ministre des Transports a déposé au bureau du conservateur des titres du comté de Madawaska une description écrite des chemins et des cartes où figure l'emplacement général des chemins qui ont été désignés comme routes conformément au paragraphe 15(1) de la *Loi sur la voirie*.

The Notice was filed on the 8th day of July, 2011, as Number 30314307, Plan 30314273.

Dated at Fredericton, New Brunswick, this 19th day of August, 2011.

Claude Williams – Minister of Transportation and Infrastructure

Notice

Designation of Highways

Notice is hereby given that the Minister of Transportation has filed in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Northumberland a written description of the roads and maps showing the general location of the roads that have been designated as highways under subsection 15(1) of the *Highway Act*.

The Notice was filed on the 8th day of July, 2011, as Number 30314380, Plan 30314323.

Dated at Fredericton, New Brunswick, this 19th day of August, 2011.

Claude Williams – Minister of Transportation and Infrastructure

Notice

Designation of Highways

Notice is hereby given that the Minister of Transportation has filed in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Queens a written description of the roads and maps showing the general location of the roads that have been designated as highways under subsection 15(1) of the *Highway Act*.

The Notice was filed on the 8th day of July, 2011, as Number 30314488, Plan 30314422.

Dated at Fredericton, New Brunswick, this 19th day of August, 2011.

Claude Williams – Minister of Transportation and Infrastructure

Notice

Designation of Highways

Notice is hereby given that the Minister of Transportation has filed in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Restigouche a written description of the roads and maps showing the general location of the roads that have been designated as highways under subsection 15(1) of the *Highway Act*.

L'avis a été déposé le 8^{ème} jour de juillet, 2011 sous le numéro 30314307, plan 30314273.

Fait à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, le 19^{ème} jour de août, 2011.

Claude Williams – ministre des Transports et de l'Infrastructure

Avis

Désignation de routes

Avis est donné par les présentes que le ministre des Transports a déposé au bureau du conservateur des titres du comté de Northumberland une description écrite des chemins et des cartes où figure l'emplacement général des chemins qui ont été désignés comme routes conformément au paragraphe 15(1) de la *Loi sur la voirie*.

L'avis a été déposé le 8^{ème} jour de juillet, 2011 sous le numéro 30314380, plan 30314323.

Fait à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, le 19^{ème} jour de août, 2011.

Claude Williams – ministre des Transports et de l'Infrastructure

Avis

Désignation de routes

Avis est donné par les présentes que le ministre des Transports a déposé au bureau du conservateur des titres du comté de Queens une description écrite des chemins et des cartes où figure l'emplacement général des chemins qui ont été désignés comme routes conformément au paragraphe 15(1) de la *Loi sur la voirie*.

L'avis a été déposé le 8^{ème} jour de juillet, 2011 sous le numéro 30314488, plan 30314422.

Fait à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, le 19^{ème} jour de août, 2011.

Claude Williams – ministre des Transports et de l'Infrastructure

Avis

Désignation de routes

Avis est donné par les présentes que le ministre des Transports a déposé au bureau du conservateur des titres du comté de Restigouche une description écrite des chemins et des cartes où figure l'emplacement général des chemins qui ont été désignés comme routes conformément au paragraphe 15(1) de la *Loi sur la voirie*.

The Notice was filed on the 8th day of July, 2011, as Number 30314489, Plan 30314463.

Dated at Fredericton, New Brunswick, this 19th day of August, 2011.

Claude Williams – Minister of Transportation and Infrastructure

Notice

Designation of Highways

Notice is hereby given that the Minister of Transportation has filed in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Saint John a written description of the roads and maps showing the general location of the roads that have been designated as highways under subsection 15(1) of the *Highway Act*.

The Notice was filed on the 8th day of July, 2011, as Number 30314562, Plan 30314547.

Dated at Fredericton, New Brunswick, this 19th day of August, 2011.

Claude Williams – Minister of Transportation and Infrastructure

Notice

Designation of Highways

Notice is hereby given that the Minister of Transportation has filed in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Sunbury a written description of the roads and maps showing the general location of the roads that have been designated as highways under subsection 15(1) of the *Highway Act*.

The Notice was filed on the 8th day of July, 2011, as Number 30314638, Plan 30314612.

Dated at Fredericton, New Brunswick, this 19th day of August, 2011.

Claude Williams – Minister of Transportation and Infrastructure

Notice

Designation of Highways

Notice is hereby given that the Minister of Transportation has filed in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Victoria a written description of the roads and maps showing the general location of the roads that have been designated as highways under subsection 15(1) of the *Highway Act*.

L'avis a été déposé le 8^{ième} jour de juillet, 2011 sous le numéro 30314489, plan 30314463.

Fait à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, le 19^{ième} jour de août, 2011.

Claude Williams – ministre des Transports et de l'Infrastructure

Avis

Désignation de routes

Avis est donné par les présentes que le ministre des Transports a déposé au bureau du conservateur des titres du comté de Saint John une description écrite des chemins et des cartes où figure l'emplacement général des chemins qui ont été désignés comme routes conformément au paragraphe 15(1) de la *Loi sur la voirie*.

L'avis a été déposé le 8^{ième} jour de juillet, 2011 sous le numéro 30314562, plan 30314547.

Fait à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, le 19^{ième} jour de août, 2011.

Claude Williams – ministre des Transports et de l'Infrastructure

Avis

Désignation de routes

Avis est donné par les présentes que le ministre des Transports a déposé au bureau du conservateur des titres du comté de Sunbury une description écrite des chemins et des cartes où figure l'emplacement général des chemins qui ont été désignés comme routes conformément au paragraphe 15(1) de la *Loi sur la voirie*.

L'avis a été déposé le 8^{ième} jour de juillet, 2011 sous le numéro 30314638, plan 30314612.

Fait à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, le 19^{ième} jour de août, 2011.

Claude Williams – ministre des Transports et de l'Infrastructure

Avis

Désignation de routes

Avis est donné par les présentes que le ministre des Transports a déposé au bureau du conservateur des titres du comté de Victoria une description écrite des chemins et des cartes où figure l'emplacement général des chemins qui ont été désignés comme routes conformément au paragraphe 15(1) de la *Loi sur la voirie*.

The Notice was filed on the 8th day of July, 2011, as Number 30314687, Plan 30314661.

Dated at Fredericton, New Brunswick, this 19th day of August, 2011.

Claude Williams – Minister of Transportation and Infrastructure

Notice

Designation of Highways

Notice is hereby given that the Minister of Transportation has filed in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Westmorland a written description of the roads and maps showing the general location of the roads that have been designated as highways under subsection 15(1) of the *Highway Act*.

The Notice was filed on the 8th day of July, 2011, as Number 30314877, Plan 30314844.

Dated at Fredericton, New Brunswick, this 19th day of August, 2011.

Claude Williams – Minister of Transportation and Infrastructure

Notice

Designation of Highways

Notice is hereby given that the Minister of Transportation has filed in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of York a written description of the roads and maps showing the general location of the roads that have been designated as highways under subsection 15(1) of the *Highway Act*.

The Notice was filed on the 8th day of July, 2011, as Number 30314935, Plan 30314893.

Dated at Fredericton, New Brunswick, this 19th day of August, 2011.

Claude Williams – Minister of Transportation and Infrastructure

Notices of Sale

TO: FRANCOIS JOSEPH LEBLANC AND MARIE MANON LEVESQUE, Mortgageors;

AND TO: ALL OTHERS TO WHOM IT MAY CONCERN.

Sale conducted under the terms of the first mortgage under the *Property Act*, R.S.N.B., 1973, c.P-19, s.44 as amended. Freehold property situate at 205 Bahama Street, Dieppe, Westmorland County, Province of New Brunswick and known as Parcel Identifier Number 70418686.

L'avis a été déposé le 8^{ième} jour de juillet, 2011 sous le numéro 30314687, plan 30314661.

Fait à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, le 19^{ième} jour de août, 2011.

Claude Williams – ministre des Transports et de l'Infrastructure

Avis

Désignation de routes

Avis est donné par les présentes que le ministre des Transports a déposé au bureau du conservateur des titres du comté de Westmorland une description écrite des chemins et des cartes où figure l'emplacement général des chemins qui ont été désignés comme routes conformément au paragraphe 15(1) de la *Loi sur la voirie*.

L'avis a été déposé le 8^{ième} jour de juillet, 2011 sous le numéro 30314877, plan 30314844.

Fait à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, le 19^{ième} jour de août, 2011.

Claude Williams – ministre des Transports et de l'Infrastructure

Avis

Désignation de routes

Avis est donné par les présentes que le ministre des Transports a déposé au bureau du conservateur des titres du comté de York une description écrite des chemins et des cartes où figure l'emplacement général des chemins qui ont été désignés comme routes conformément au paragraphe 15(1) de la *Loi sur la voirie*.

L'avis a été déposé le 8^{ième} jour de juillet, 2011 sous le numéro 30314935, plan 30314893.

Fait à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, le 19^{ième} jour de août, 2011.

Claude Williams – ministre des Transports et de l'Infrastructure

Avis de vente

DESTINATAIRES : FRANCOIS JOSEPH LEBLANC ET MARIE MANON LEVESQUE, débiteurs hypothécaires; ET TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL.

Vente effectuée en vertu des dispositions du premier acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19, art.44. Biens en tenure libre situés au 205, rue Bahama, Dieppe, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, et dont le numéro d'identification parcellaire est 70418686.

Notice of Sale is given by TD FINANCING SERVICES HOME INC.

The sale is scheduled for Thursday, October 6, 2011, at 11:00 a.m., at the Moncton City Hall, 655 Main Street, Moncton, New Brunswick.

See advertisements in the *Times & Transcript* in the issues of September 7, September 14, September 21 and September 28, 2011.

TD FINANCING SERVICES HOME INC., By: LAWSON CREAMER, Per: Robert M. Creamer, Solicitors for TD FINANCING SERVICES HOME INC.

To: Joseph Daniel C. Bissonnette, of the City of Moncton, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick, and Lana Lee Bissonnette, of the City of Moncton, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick, Mortgagees;

And to: Citifinancial Canada East Corporation, 44 Chipman Hill, Suite 1000, P.O. Box 7289 A., Saint John, NB, E2L 4S6, 2nd Mortgagee;

And to: All others whom it may concern.

Freehold premises situate, lying and being at 40 Wilbur Street, in the City of Moncton, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick.

Notice of Sale given by the Royal Bank of Canada, holder of the first mortgage.

Sale on the 13th day of October, 2011, at 11:00 a.m., in the lobby of the Moncton City Hall, 655 Main Street, Moncton, New Brunswick. The Mortgagee reserves the right to postpone or reschedule the time and date of sale. See advertisement in the *Times & Transcript*.

Cox & Palmer, Solicitors for the Mortgagee, the Royal Bank of Canada

Sale of Lands Publication Act
R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)

BRENDA DARLENE MARTIN, (a.k.a. BRENDA DARLENE JOHNSTON), Mortgagor and owner of the equity of redemption; and to **MICHAEL GERALD MARTIN, spouse; AND TO ALL OTHERS WHOM IT MAY CONCERN.**

Sale under and by virtue of the provisions of a Mortgage registered in the Charlotte County Land Titles Office on March 25, 2009, in Document Number 26956145 and an Assignment registered in the Charlotte County Land Titles Office on June 30, 2011, in Document Number 30279195. Freehold property situate on the Kelly Road, Canal, Parish of St. George, in the County of Charlotte and Province of New Brunswick and identified as PID 15036445. Notice of Sale given by **ELIZABETH ANN MARGESON**, First Mortgagee. Sale in the lobby of the Town Hall of St. Stephen, 73 Milltown Boulevard, St. Stephen, N.B. on Friday, October 14, 2011, at 11:00 o'clock in the fore-

Avis de vente donné par SERVICES DE FINANCEMENT TD RÉSIDENTIEL INC.

La vente aura lieu le jeudi 6 octobre 2011, à 11 h, à l'hôtel de ville de Moncton, 655, rue Main, Moncton (Nouveau-Brunswick).

Voir l'annonce publiée dans les éditions des 7, 14, 21 et 28 septembre 2011 du *Times & Transcript*.

ROBERT M. CREAMER, DU CABINET LAWSON & CREAMER, avocats de SERVICES DE FINANCEMENT TD RÉSIDENTIEL INC.

Destinataires : Joseph Daniel C. Bissonnette, de la ville de Moncton, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, et Lana Lee Bissonnette, de la ville de Moncton, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, débiteurs hypothécaires;

CitiFinancière, corporation du Canada Est, 44, côte Chipman, bureau 1000, C.P. 7289, succursale A, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 4S6, deuxième créancière hypothécaire;

Et tout autre intéressé éventuel.

Lieux en tenure libre situés au 40, rue Wilbur, ville de Moncton, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick.

Avis de vente donné par la Banque royale du Canada, titulaire de la première hypothèque.

La vente aura lieu le 13 octobre 2011, à 11 h, dans le foyer de l'hôtel de ville de Moncton, 655, rue Main, Moncton (Nouveau-Brunswick). La créancière hypothécaire se réserve le droit de reporter la date et l'heure de la vente. Voir l'annonce publiée dans le *Times & Transcript*.

Cox & Palmer, avocats de la créancière hypothécaire, la Banque Royale du Canada

Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces
L.R.N.-B. 1973, c.S-2, art.1(2)

BRENDA DARLENE MARTIN, (aussi appelée BRENDA DARLENE JOHNSTON), débitrice hypothécaire et propriétaire du droit de rachat; **MICHAEL GERALD MARTIN, conjoint; et TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL.**

Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque enregistré au bureau de l'enregistrement foncier du comté de Charlotte, le 25 mars 2009, sous le numéro 26956145, acte de cession enregistré au bureau de l'enregistrement foncier du comté de Charlotte, le 30 juin 2011, sous le numéro 30279195. Biens en tenure libre situés au chemin Kelly, Canal, paroisse de St. George, comté de Charlotte au Nouveau-Brunswick, portant le NID 15036445. Avis de vente donné par **ELIZABETH ANN MARGESON**, première créancière hypothécaire. La vente aura lieu le 14 octobre 2011, à 11 h, heure locale, dans le foyer de l'hôtel de ville de St. Stephen, 73, boule-

noon, local time. See advertisement in *The Saint Croix Courier* in the issues of September 13, September 20, September 27, and October 4, 2011.

LAURA PORTER LAW OFFICE, Solicitor for the Mortgagee, Elizabeth Ann Margeson

ERIC JAMIESON, WILLIAM ROBERT JAMIESON, W.R. ERIC JAMIESON, original Mortgagor, **JO-ANN FORD JAMIESON**, spouse of the Mortgagor; and to all **others whom it may concern**.

Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act*, R.S.N.B. 1973, c.P-19, as amended. Freehold property situate at 1209 Jacques Cartier Street, in the Town of Beresford, County of Gloucester and Province of New Brunswick, being the property more particularly being identified as PID No. 20266748 and PAN No. 3122576;

-AND ALSO-

Freehold property situate at 1208 Jacques Cartier Street, in the Town of Beresford, County of Gloucester and Province of New Brunswick, being the property more particularly being identified as PID No. 20398251 and PAN No. 03746312.

NOTICE OF SALE GIVEN by CORMIER & CORMIER CONSULTANTS INC, Mortgagee and holder of the first mortgage.

Sale at the Court House in Bathurst, 254 St. Patrick Street, Bathurst, in the County of Gloucester and Province of New Brunswick, on October 4th, 2011, at the hour of 11:00 o'clock in the morning, local time.

See advertisement of Notice of Mortgage Sale in the newspapers *The Northern Light* and *Telegraph-Journal*.

Made in Edmundston on September 2nd, 2011.

Jean-François Carrier, Law Office, 62 Church Street, Edmundston, New Brunswick, E3V 1J5, Telephone: 506-735-4740, Facsimile: 506-735-5387, Solicitor for Cormier & Cormier Consultants Inc.

vard Milltown, St. Stephen (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions des 13, 20 et 27 septembre et du 4 octobre 2011 du *Saint Croix Courier*.

LAURA PORTER LAW OFFICE, avocate de la créancière hypothécaire, Elizabeth Ann Margeson

ERIC JAMIESON, WILLIAM ROBERT JAMIESON, W.R. ERIC JAMIESON, débiteur hypothécaire originaire, **JO-ANN FORD JAMIESON**, conjointe du débiteur hypothécaire; et **tout autre intéressé éventuel**.

Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19. Des biens en tenure libre situés au 1209, rue Jacques Cartier, dans la ville de Beresford, comté de Gloucester, et province du Nouveau-Brunswick, dont le NID est 20266748 et le NCB est 3122576;

-ET AUSSI-

Des biens en tenure libre situés au 1208, rue Jacques Cartier, dans la ville de Beresford, comté de Gloucester, et province du Nouveau-Brunswick, dont le NID est 20398257 et le NCB est 03746312.

AVIS DE VENTE est donné par CORMIER & CORMIER CONSULTANTS INC, créancier hypothécaire et titulaire de la première hypothèque.

La vente aura lieu le 4 octobre 2011, à 11 h, heure locale, au palais de justice de Bathurst situé au 254, rue St. Patrick, Bathurst, dans le comté de Gloucester et province du Nouveau-Brunswick.

Voir l'avis de vente hypothécaire publiée dans les journaux *The Northern Light* et *Telegraph-Journal*.

Fait à Edmundston le 2 septembre 2011.

M^e Jean-François Carrier, Cabinet Juridique situé au 62, rue de l'Église, Edmundston (Nouveau-Brunswick) E3V 1J5; téléphone : 506-735-4740; télécopieur : 506-735-5387, avocat pour Cormier & Cormier Consultants Inc.

Notice to Advertisers

The Royal Gazette is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by the Royal Gazette Coordinator, in the Queen's Printer Office, no later than **noon**, at least **seven days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The Queen's Printer may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

Avis aux annonceurs

La *Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la Gazette royale, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, à **midi**, au moins **sept jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. L'Imprimeur de la Reine peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

Prepayment is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Notices	Cost per Insertion
Notice of the intention to apply for the enactment of a private bill	\$ 20
Originating process	\$ 25
Order of a court	\$ 25
Notice under the <i>Absconding Debtors Act</i>	\$ 20
Notice under the General Rules under the <i>Law Society Act, 1996</i> , of disbarment or suspension or of application for reinstatement or readmission	\$ 20
Notice of examination under the <i>Licensed Practical Nurses Act</i>	\$ 25
Notice under the <i>Motor Carrier Act</i>	\$ 30
Any document under the <i>Political Process Financing Act</i>	\$ 20
Notice to creditors under New Brunswick Regulation 84-9 under the <i>Probate Court Act</i>	\$ 20
Notice under the <i>Quieting of Titles Act</i> (Form 70B) Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$120
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is 1/2 page in length or less	\$ 20
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is greater than 1/2 page in length	\$ 75
Any document under the <i>Winding-up and Restructuring Act</i> (Canada)	\$ 20
Notice of a correction	charge is the same as for publishing the original document
Any other document	\$3.50 for each cm or less

Payments can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

The **official version** of *The Royal Gazette* is available **free on-line** each Wednesday. This free on-line service replaces the printed annual subscription service. *The Royal Gazette* can be accessed on-line at:

<http://www.gnb.ca/0062/gazette/index-e.asp>

Le paiement d'avance est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Avis	Coût par parution
Avis d'intention de demander l'adoption d'un projet de loi d'intérêt privé	20 \$
Acte introductif d'instance	25 \$
Ordonnance rendue par une cour	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les débiteurs en fuite</i>	20 \$
Avis de radiation ou de suspension ou de demande de réintégration ou de réadmission, exigé par les Règles générales prises sous le régime de la <i>Loi de 1996 sur le Barreau</i>	20 \$
Avis d'examen exigé par la <i>Loi sur les infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés</i>	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les transports routiers</i>	30 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur le financement de l'activité politique</i>	20 \$
Avis aux créanciers exigé par le Règlement du Nouveau-Brunswick 84-9 établi en vertu de la <i>Loi sur la Cour des successions</i>	20 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la validation des titres de propriété</i> (Formule 70B)	120 \$
Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	
Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est d'une demi-page ou moins en longueur	20 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est de plus d'une demi-page en longueur	75 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur les liquidations et les restructurations</i> (Canada)	20 \$
Avis d'une correction	les frais sont les mêmes que ceux imposés pour la publication du document original
Tout autre document	3,50 \$ pour chaque cm ou moins

Les paiements peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (établi à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

La **version officielle** de la *Gazette royale* est disponible **gratuitement et en ligne** chaque mercredi. Ce service gratuit en ligne remplace le service d'abonnement annuel. Vous trouverez la *Gazette royale* à l'adresse suivante :

<http://www.gnb.ca/0062/gazette/index-f.asp>

Print-on-demand copies of *The Royal Gazette* are available, at the Office of the Queen's Printer, at \$4.00 per copy plus 13% tax, plus shipping and handling where applicable.

Office of the Queen's Printer
670 King Street, Room 117
P.O. Box 6000
Fredericton, NB E3B 5H1
Tel: 506-453-2520 Fax: 506-457-7899
E-mail: gazette@gnb.ca

Nous offrons, sur demande, des exemplaires de la *Gazette royale*, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, pour la somme de 4 \$ l'exemplaire, plus la taxe de 13 %, ainsi que les frais applicables de port et de manutention.

Bureau de l'Imprimeur de la Reine
670, rue King, pièce 117
C.P. 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1
Tél. : 506-453-2520 Téléc. : 506-457-7899
Courriel : gazette@gnb.ca

Statutory Orders and Regulations Part II

Ordonnances statutaires et Règlements Partie II



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2011-56**

under the

**MUNICIPALITIES ACT
(O.C. 2011-272)**

Filed September 1, 2011

1 *Subsection 5(3) of New Brunswick Regulation 85-6 under the Municipalities Act is repealed and the following is substituted:*

5(3) The effective date of the annexation is September 7, 2011.

2 *Schedule 5(2) of the Regulation is repealed and the attached Schedule 5(2) is substituted.*

3 *This Order comes into force on September 7, 2011.*

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2011-56**

pris en vertu de la

**LOI SUR LES MUNICIPALITÉS
(D.C. 2011-272)**

Déposé le 1^{er} septembre 2011

1 *Le paragraphe 5(3) du Règlement du Nouveau-Brunswick 85-6 pris en vertu de la Loi sur les municipalités est abrogé et remplacé par ce qui suit :*

5(3) L'annexion prend effet le 7 septembre 2011.

2 *L'annexe 5(2) du Règlement est abrogée et remplacée par l'annexe 5(2) qui suit.*

3 *Le présent décret entre en vigueur le 7 septembre 2011.*

SCHEDULE 5(2) / ANNEXE 5(2)





**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2011-57**

under the

**MUNICIPALITIES ACT
(O.C. 2011-273)**

Filed September 1, 2011

1 *Schedule 20(q) of New Brunswick Regulation 84-168 under the Municipalities Act is repealed and the attached Schedule 20(q) is substituted.*

2 *This Regulation comes into force on September 7, 2011.*

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2011-57**

pris en vertu de la

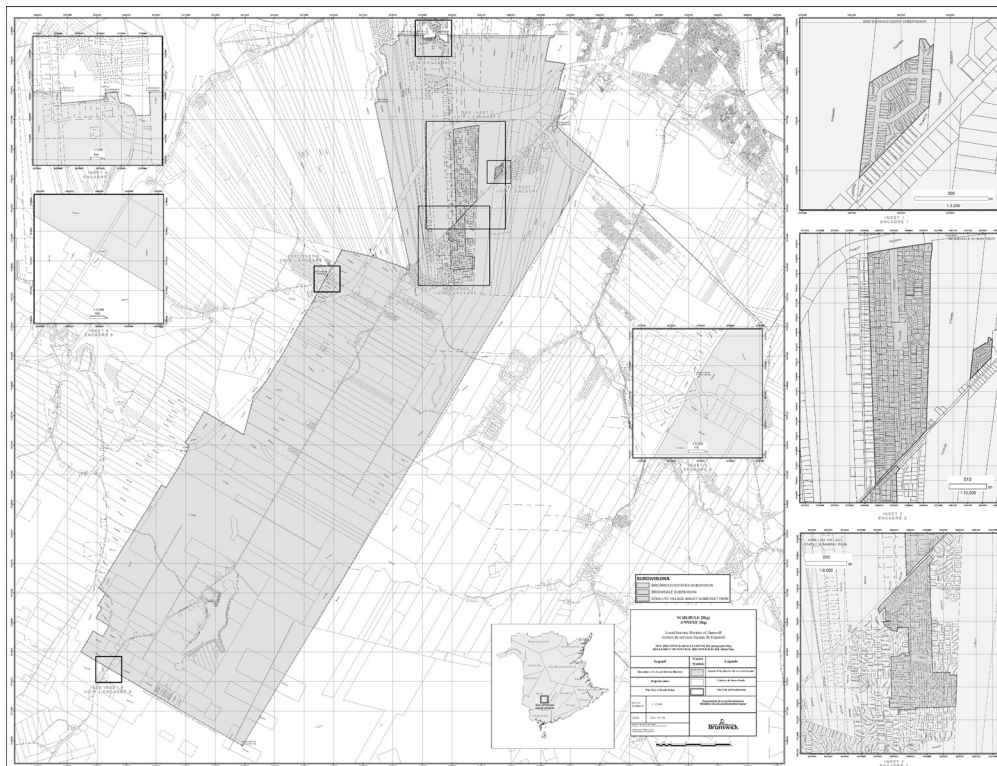
**LOI SUR LES MUNICIPALITÉS
(D.C. 2011-273)**

Déposé le 1^{er} septembre 2011

1 *L'annexe 20q) du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-168 pris en vertu de la Loi sur les municipalités est abrogée et remplacée par l'annexe 20q) qui suit.*

2 *Le présent règlement entre en vigueur le 7 septembre 2011.*

SCHEDULE 20(q) / ANNEXE 20(q)





**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2011-58**

under the

**MUNICIPALITIES ACT
(O.C. 2011-274)**

Filed September 1, 2011

1 Paragraph 9.1(u) of New Brunswick Regulation 84-168 under the Municipalities Act is amended by striking out “first aid and ambulance services” and substituting “recreational and sports facilities”.

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2011-58**

pris en vertu de la

**LOI SUR LES MUNICIPALITÉS
(D.C. 2011-274)**

Déposé le 1^{er} septembre 2011

1 L’alinéa 9.1u) du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-168 pris en vertu de la Loi sur les municipalités est modifié par la suppression de « services de premiers secours et d’ambulances » et son remplacement par « installations récréatives et sportives ».